



PAROISSE SAINT-FRANÇOIS D'ASSISE

Éditorial | p. Cassiel

Avec le mois de juillet, vient le moment du Tour de France, celui des vacances, et celui de la moisson. Certains récoltent le fruit de la terre et de leur travail pour que nous puissions manger à notre faim. Jésus, lui aussi a faim de cette récolte, nous l'avons entendu il y a quelques semaines : "la moisson est abondante, mais les ouvriers sont peu nombreux" (Mt 9,37). En voyant les foules qui ont tant besoin de l'amour du Père, ses entrailles s'émeuvent, et il envoie les 12 en mission. La mission reçue du Messie est celle de la moisson : rassembler les épis dispersés aux quatre coins de l'horizon, pour que mélangés à l'eau du baptême et au feu de l'Esprit, ils

*...combien l'Esprit souffle
dans notre Église de France...*

deviennent un unique Pain, l'Église, livrée par amour pour l'univers.

Notre mission, c'est la moisson. C'est notre raison d'être, en tant qu'Église envoyée pour faire ce que Jésus a fait.

Mais nous sommes toujours un peu démunis, parfois coincés dans nos habitudes, nos incapacités, nos peurs... Et nous avons besoin d'être renouvelés.

C'est pour cela que je vous invite, avec l'Équipe Paroissiale, à vivre avec nous un week-end de ressourcement et de transformation, début octobre. Le Congrès Mission. Ce n'est pas une boîte à outil pour devenir de bons témoins de Jéhovah bien prosélytes, c'est un week-end de prière, de

réflexion, de témoignages d'initiatives d'Église pour réaliser à nouveau combien l'Esprit souffle dans notre Église de France, et se laisser peut-être déplacer et renouveler dans notre manière d'être l'Église et la paroisse aujourd'hui, dans notre manière d'annoncer Jésus et de moissonner ! Les informations et les

inscriptions se trouvent ici : lyon.congresmission.com

(les tarifs changent au 15 juillet). Il est possible de faire une veillée seulement, une journée, ou tout le week-end ! Profitons-en, cette année c'est à côté de chez nous :)

P.Cassiel – curé
perecassiel@gmail.com

P. Coentin
coentinmeignie@gmail.com

P. James
james.alcantara@diocese-grenoble-vienne.fr



Cet été, les prêtres seront absents sur les dates suivantes :

p. James : 24 juillet-8 août (JMJ)

p. Coentin : 30 juillet - 12 août (vacances) et 19-25 août (pélé VTT)

p. Cassiel : 30 juillet - 20 août (vacances) et 28 août-1er septembre (session séminaristes)

Le père Jean-Claude Lefèbvre assurera la permanence sur la paroisse du 30 juillet au 8 août.

Un prêtre sera présent à la clinique des Maternités Catholique de juillet à septembre et pourra être sollicité pour des urgences.



Chanter et prier dans l'esprit de Taizé

vous retrouvera avec joie, à l'église de Ruy, à 20h, le 3^{ème} mercredi du mois dès le 20 septembre.

INVITATION : Cet été, pour celles et ceux qui ne seront pas partis en vacances, nous vous proposons deux soirées de méditation et prière participative soutenues par les chants de Taizé :

les mercredis 19 juillet et 16 août, de 20h à 21h15, à l'église de Ruy.

Contact 06 66 29 68 92



Inscriptions au Caté

Vendredi 1/09 , 17h-19h

Samedi 2/09 , 10h-12h

01 septembre



C'est l'été. Il n'y aura pas de dimanche gourmand en juillet et en août.

Les « DIMANCHES GOURMANDS » reprendront

le dimanche **3 septembre**. Au cours de cette année 2023/2024, les dimanches gourmands auront lieu comme précédemment **le 1^{er} dimanche du mois, à midi, à la Maison Paroissiale.**

Ces repas partagés sont ouverts à toutes les personnes désireuses de passer un moment convivial dans un cadre agréable. Après le repas, il est possible de rester jusqu'à 17h pour jouer à des Jeux de Société ou pour bavarder. Merci d'apporter un plat à partager et des jeux.

Renseignements : 06 51 39 05 05

3 septembre



Pèlerinage à la Salette

Voir page 5

17 septembre

24 septembre

Fête de rentrée de la paroisse
au lycée St Marc – Nivolas-Vermelle
Messe à 10h30 suivie d'un repas partagé



29 septembre



Le Congrès Mission... rassemble du 29/09 au 01/10/2023 à Lyon des milliers de chrétiens pour réfléchir à la question toujours nouvelle : « comment proposer l'Évangile à la société actuelle ? ». Inscriptions <https://www.billetweb.fr/congres-mission-lyon1>

Père Jean-Claude LEFEBVRE - Noces d'Or sacerdotales

Le samedi 17 Juin, le père Jean-Claude, a présidé, avec les prêtres de notre paroisse, à l'église Notre Dame, une messe d'action de grâce pour ses 50 ans de sacerdoce – « Noces d'Or sacerdotales » et ses 80 années de vie.

Au cours de l'homélie, le père Corentin lui a rendu hommage : prêtre retraité, mais très actif ; il rend régulièrement des services à la paroisse, pour des célébrations, des accompagnements, des confessions, il a de nombreux engagements dans des communautés, et est également un des aumôniers de l'Hospitalité Dauphinoise Notre Dame de Lourdes.



Le père Jean-Claude a été très applaudi par l'assemblée présente.

Cette rencontre a été suivie d'un repas partagé, puis gâteau, clairette, dans une ambiance chaleureuse chez les Petites Sœurs des Maternités Catholiques.

Un grand merci et longue vie au père Jean-Claude que nous retrouverons au pèlerinage à Lourdes en juillet.





Dimanche 17 septembre

- À partir de 9h30 > accueil de pèlerins
> stand diocésain : présentation des services
- 10h – 12h > confessions
- 10h > message de la Salette, chapelet médité sur le lieu de l'apparition, chemin de croix
- 11h – 12h > **intervention de Mgr J-M. Eychemme**
- 12h30 > déjeuner
- 13h30 – 14h > procession mariale
- 13h30 > confessions, message de la Salette, prière des frères
- 15h – 16h30 > **Eucharistie, bénédiction des couples célébrant un anniversaire de mariage, jubilaires de l'année (10, 25, 50 ou 60 ans)**
- 17h > départ des cars

La Paroisse organise un car pour le **dimanche 17 septembre**.

La participation est de 25€ par personne.

Départ prévu à 7h00 et retour vers 20h, à la poste de Bourgoin-Jallieu (6 place du Général de Gaulle).

Inscription à la Maison Paroissiale aux heures de permanences (page 26)
ou par Internet : urlz.fr/mrHM

Samedi 16 septembre

- **Pour la marche-pèlerinage du samedi** : inscriptions avant le **10** septembre en ligne sur www.diocese-grenoble-vienne.fr
Renseignement et contact : pelerinage@diocese-grenoble-vienne.fr
- **Pour la montée en vélo du samedi** : inscriptions avant le **10** septembre en ligne sur www.diocese-grenoble-vienne.fr
Renseignement et contact : charlottemeignie@gmail.com
Bien remplir **un formulaire par personne**
- **Pour l'hébergement du samedi soir et les repas des individuels** (autre que le pique-nique personnel) : inscriptions avant le **6** septembre et directement à l'accueil du sanctuaire de la Salette (à l'exception des jeunes d'Isèreanybody ?) : 04 76 30 32 90 – reception@lasalette.cef.fr

Voici quelques mots sur le CPP que nous avons vécu le 8 juin dernier, avec les responsables des services et mouvements de la paroisse.

1. Temps d'information et perspectives à court terme

Un missionnaire de la Salette, le P. Jeannot, malgache, viendra à mi-temps (le mardi et les week-ends) sur la paroisse à partir de septembre. Il a l'habitude de la vie paroissiale et sa présence permettra de conserver le planning des messes tel qu'il est aujourd'hui et d'aider à la célébration des mariages et des baptêmes.

Une réflexion est en cours sur les rencontres Venez & Voyez pour accueillir toujours autant de monde, mais en moins de sessions pour assurer la présence des prêtres aux soirées malgré la diminution de leur nombre sur la paroisse, et diminuer la mobilisation des animateurs fil rouge et des témoins, avec 5 sessions au lieu de 8. Ces sessions auraient lieu peut-être au Lycée Saint Marc.

Des célébrations de baptêmes avec plus de familles (une dizaine d'enfants) sur une seule célébration vont être expérimentées sur deux dates le samedi à Bourgoin-Jallieu. Nous nous mobiliserons pour assurer une présence d'accueil et d'accompagnement musical pour ces célébrations, pour que ce moment soit un moment joyeux et porteur pour ces familles, ainsi que de rencontre avec une église accueillante !

Une fiche de poste LEME a été établie afin d'embaucher quelqu'un sur la paroisse. Nous cherchons un profil transversal de coordinateur, qui accompagnerait notamment les projets et les bénévoles en lien avec le curé et l'EP.

La messe unique sera de retour l'année prochaine, avec une nouvelle appellation à l'étude (merci pour vos idées !), pour l'ensemble de la paroisse, afin de vivre un temps de communion plus visible et vivre ponctuellement dans l'année ces moments de rassemblement dans l'unité paroissiale.

2. Travail sur la vision et la mission de notre paroisse

Pour travailler ces questions pastorales, on a besoin de voir où sont nos priorités. Nos priorités dépendent de nos objectifs, de ce que nous voulons faire. Dans ces choix, la définition claire de notre vision et de notre mission peut nous aider :

- Vision : une image qui anime nos passions, nous attire, ce que nous voulons devenir

- Mission : notre raison d'être, pourquoi on est là en paroisse, ce que nous devons faire

S'il y a plusieurs visions dans une paroisse, il y a division. Il faut donc faire attention de ne pas disperser les énergies. Si nous rassemblons nos énergies dans la même direction, nous allons faire des merveilles. Alors comment trouver une direction commune pour aller vers un point commun ? Pour cela, l'EP souhaite impliquer la paroisse mais réfléchit encore s'il faut faire de nouvelles assises, et s'il faut les faire par secteur ou communes. Le but étant d'être tous porteur de la mission, ensemble. Le congrès mission en octobre pourra nous aider à entrer dans cette démarche à l'écoute de l'Esprit Saint !

3. Temps de démarche spirituelle

Un temps de relecture spirituelle est proposé, pour initier cette démarche. Deux questions ont été posées :

- 1. Quel moment fort ai-je vécu cette année en paroisse, en Église ?
- 2. A quoi est-ce que le Seigneur nous appelle ?

Voici quelques échos :

1. Participation à Venez & Voyez, activités jeunesse (Journées Mondiales de la Jeunesse, Journées Paroissiales de la Jeunesse, Messe Animée par les Jeunes etc.), apéros après la messe, témoignages, liturgies de qualité (vigile, Pentecôte), fraternités, messe du vendredi suivie du café, l'adoration, les rassemblements (24h de la joie)...
2. Avoir une attitude d'écoute, d'ouverture, d'unité, d'accueil inconditionnel, accepter nos différences. Être une famille unie et aimante, favoriser les relations entre les groupes et secteurs de la pastorale. Nourrir ceux qui sont déjà là. Écouter la Parole de Dieu, prier, inviter l'Esprit Saint. Reconnaître que Dieu est partout, même hors de notre paroisse, dans le monde du travail, dans notre univers familial. Oser dire sa foi, ne pas avoir honte de sa foi, rejoindre les personnes loin de l'Église, évangéliser, proposer, assumer son identité chrétienne, développer le témoignage auprès des jeunes et des périphéries. Développer la vie et l'animation dans les villages et pôles eucharistiques. Nous aimer les uns les autres !

Et vous ? Qu'avez-vous vécu de fort cette année en paroisse, en Église ? Et à quoi est-ce que le Seigneur nous appelle ? N'hésitez pas à en discuter en fraternité ou avec quelques proches.

P. Cassiel Cerclé

(Voir aussi sur le site de la paroisse : www.stfa38.fr/nstfa38/index.php/paroisse)

Il y a quelques années, les **M:UNIK** rythmaient nos plannings de messe et notre vie paroissiale. L'année prochaine, nous souhaitons reprendre une fois par trimestre ces grands rendez-vous où la paroisse se rassemble en un seul lieu pour célébrer la résurrection de Jésus tous ensemble, et nous cherchons un nom ! Donnez-nous votre avis !

Quel nom préféreriez-vous pour cet évènement :

- messe de l'unité
- messe de Saint-François
- Messe à l'unisson
- Dimanche en paroisse
- Autre : _____

Remerciements de la Communauté Reine de la Paix

En octobre 2014 la Communauté Reine de la Paix a été accueillie au Diocèse de Grenoble-Vienne, au sein de la Paroisse St François d'Assise. Dès le début vous nous avez accueillis les bras ouverts en nous aidant dans les tâches les plus simples : l'apprentissage du français et de votre culture, dans l'insertion pastorale ; et aussi dans un accueil plus profond : chez vous, au cœur de vos familles, en partageant avec nous vos histoires et votre amitié.

C'est toujours difficile de sortir de notre pays d'origine. Mais petit à petit nous avons pu nous intégrer et nous sentir faire partie de votre famille paroissiale et diocésaine. Vous nous avez appris à aimer votre pays, votre cuisine, votre culture et votre église locale. Par rapport au foot, c'est quand même un peu moins réussi. Nous restons fidèles à la Seleção brésilienne !

Sachez qu'à chaque jour nous avons prié pour vous ! Nous avons demandé chaque jour que le Seigneur bénisse cette paroisse qui est la nôtre. Ici nous avons pu partager notre charisme d'adoration et d'évangélisation. Ici nous avons partagé avec vous notre façon de vivre la louange, la joie de danser et chanter pour le Seigneur. Nous avons partagé avec vous notre amour à Marie, notre maman du ciel, la Reine de la Paix.

Nous voulons dire à chacun de vous : Merci ! Vous avez fait preuve d'une foi vivante, ancrée dans le Christ. Tant de témoignages nous ont touchés au long de ses années vécues ici. Et si nous pouvons vivre notre charisme en France, c'est en partie grâce à

vous, et nous vous serons toujours reconnaissants. Merci aux curés et vicaires. Merci aux religieuses ! Merci à vous tous les paroissiens de St François d'Assise !

Le désir de suivre le Christ nous a amené jusqu'ici. Et c'est ce même désir de suivre Jésus que nous mène vers la paroisse de St Paul des 4 vents. Nous quittons la paroisse l'an prochain mais nous ne serons pas loin, nous serons vos voisins. Nous rendons grâce à Dieu pour ces huit ans vécus ici à Bourgoin-Jallieu, dans cette paroisse. Merci pour sa providence qui est passée par vos mains. Et pour tant d'amis que nous avons pu rencontrer grâce à cette mission vécue avec vous.

Nous invitons à dire au revoir au Père James et à la Communauté Reine de la Paix le 26 août à 18h30 à l'église Notre-Dame (B-J) ou le dimanche 27 août à 10h30 à l'église St Jean-Baptiste (B-J).

Et pour ceux qui le souhaitent, à venir célébrer avec nous la messe de rentrée au centre Saint Paul, à Villefontaine, le dimanche 10 septembre 2023 à 10h30, ce sera la présentation de la Communauté Reine de la Paix et du Père James en tant qu'administrateur paroissial. C'est le début de notre nouvelle mission et nous serons heureux de vivre ce moment avec vous.

Que par l'intercession de Marie, la Reine de la Paix, le Seigneur bénisse chacun des paroissiens de St François d'Assise. Amen

Chers amis, nous avons encore besoin de votre aide. En vue de notre nouvelle mission nous aurons besoin d'une voiture de plus, nous faisons donc appel à votre générosité ! Si jamais vous avez une voiture fonctionnelle et si le cœur vous dit de faire un don, merci de nous contacter au 06.19.16.14.59 ou par mail au reinedelapaix.fr@gmail.com



Témoignage de Marie-Claude & Cathy

Samedi 10 juin a eu lieu la dernière rencontre de catéchisme des enfants de CM2. Ce fût également un échange puisque cette séance a été réalisée communément avec les enfants de 6ième de l'aumônerie (le groupe de Patricia & Catherine).

Après la phase d'accueil & de bienvenue, un jeu permettant de se présenter individuellement a été fait. Nous avons bien rigolé et la tâche ne fût pas facile que de retenir les prénoms de tous !

Puis nous avons fait un temps de louange avec nos chants habituels accompagnés de leur chorégraphie, nous étions heureux de partager notre joie tous ensemble.

Ensuite des jeux ont été réalisés par groupes, chaque groupe était composé des enfants de CM2 et des collégiens.

Au début de la séance régnait une certaine timidité, chacun et chacune souhaitant rester avec son copain et sa copine mais très rapidement la connexion permettant les échanges, sourires et les rires se fit !

Cette agréable rencontre s'est clôturée par un apéritif en présence des parents. Ce fût un moment convivial et fort sympathique.

Cet instant de gourmandises salées et sucrées nous a permis de 'célébrer' la fin d'année du catéchisme et de l'aumônerie.

Ce fût avec un pincement au cœur que nous avons embrassé les enfants et leur avons souhaité un bel été et surtout de très bonnes vacances.

Après toutes ces années passées avec les enfants, nous avons créé un groupe avec lequel nous prenions un réel plaisir à nous retrouver tous les 15 jours afin de découvrir ensemble l'histoire de Jésus.

Nous espérons que ces chères têtes blondes continueront leur chemin de foi à l'aumônerie ou ailleurs.

Un grand merci aux enfants qui nous ont 'régalés' pendant toutes ces années et à leurs parents si gentils et attentionnés avec nous.

Il est toujours délicat de 'se quitter' mais, dès la rentrée, nous retrouverons avec un très grand plaisir un nouveau groupe d'enfants que nous accompagnerons sur le chemin de la communion.

On ne se quitte d'ailleurs pas vraiment puisque nous avons déjà retrouvé certains dès le 1er juillet pour la kermesse au lycée Saint-Marc, et nul doute que nous reverrons avec un grand bonheur les enfants lors des manifestations diverses de la paroisse ou aux messes !

Prenez bien soin de vous et bel été dans la lumière, l'espérance et le partage.

La Coordination du catéchisme

Retours photos de la Confirmations



Retours photos - Tour de la Paroisse



Le 10 juin à 8h, une poignée de cyclistes a pris la route pour un tour de la paroisse : 110 kilomètres, 1800 m de dénivelé, 26 clochers. Sur le circuit, certains ont arrêté, d'autres ont rejoint le peloton pour faire un bout du circuit. En tout, une vingtaine de personnes ont participé en roulant, et de nombreuses personnes ont accueilli les cyclistes dans les différents clochers. Un petit temps de prière, un verre de jus de fruits, la gourde remplie... et c'était reparti. Trois vaillants ont fait tout le tour, et sont arrivés à l'heure prévue à l'église Notre Dame, au grand étonnement des paroissiens (ô hommes de peu de foi). Mais à l'aveu de Père Corentin, « A la fin nous avons roulé vite pour être à l'heure ». Cela ne nous étonne pas de lui. Album photo sur le site de la paroisse





**TERRES
DE
LA BIBLE**

PÈLERINAGE EN TERRE SAINTE

Du lundi 19 au mercredi 28 février 2024



Une soirée de
présentation du
pèlerinage est prévue le
mercredi 27 septembre
à 20h00
à la Maison Paroissiale BJ

Animé par le Père Cassiel CERCLÉ
Guidé par Sœur Bénédicte YOU

Renseignements et Inscriptions

Père Cassiel CERCLÉ
perecassiel@gmail.com
06 07 43 29 42

Une bonne condition physique est exigée pour ce pèlerinage (marche sur 1h ou deux parfois en terrain accidenté - pentes, cailloux...). En cas de forte affluence, la priorité pourra être donnée à ceux qui ne sont jamais allés en Terre Sainte.

L'inscription est possible directement sur internet sur le site

<https://urlz.fr/mlUw>



PÈLERINAGE EN TERRE SAINTE

Animé par le Père Cassiel CERCLÉ - Guidé par Sœur Bénédicte YOU

Du lundi 19 au mercredi 28 février 2024 - 10 jours / 9 nuits

J1 - Lundi 19 fév.



LYON - TEL AVIV - NÉGUEV

Le matin, transfert en bus depuis BOURGOIN-JALLIEU jusqu'à l'aéroport de GENÈVE. Vol GENEVE pour TEL AVIV via ZURICH. Lufthansa : 07h05-08h00 puis 12h20-17h10, sous réserve.

Déjeuner dans l'avion (snack).

En fin d'après-midi, accueil du groupe à l'aéroport. Route vers le cœur du DÉSERT DU NÉGUEV.

Installation, dîner et nuit en bivouac sous tentes bédouines dans le DÉSERT DU NÉGUEV.

J2 - Mardi 20 fév.



DÉSERT DU NÉGUEV

Marche dans le Wadi Avarim et les gorges d'Ein Avdat.

Déjeuner dans le désert sous forme de panier-repas.

L'après-midi, visite du site nabatéen et byzantin de Tel Avdat. Messe en plein air dans les ruines de l'église byzantine (sans résa). A Mitzpe Ramon, panorama sur le cratère et évocation de la spiritualité du désert.

Dîner et nuit en bivouac sous tentes bédouines à Khan Hashayarot.

J3 - Merc. 21 fév.



MASSADA - MER MORTE - JORDAIN - GALILÉE

Le matin, route jusqu'à la forteresse de Massada qui domine la MER MORTE : montée à pied par la rampe des romains, visite des ruines du palais d'Hérode le Grand, puis descente en téléphérique (ou à pied). Passage devant Ein Gedi.

Déjeuner à KALYA (baignade possible dans la Mer Morte après le déjeuner).

L'après-midi, visite de Qasr El Yahud : évocation du baptême du Christ dans le Jourdain (fermeture à 15h). Renouvellement des promesses du baptême (sans résa). Poursuite par la Vallée du Jourdain pour la GALILÉE.

Installation, dîner et nuit à l'Oasis au bord du LAC DE TIBÉRIADE.

J4 - Jeudi 22 fév.



NAZARETH

Le matin, visite de NAZARETH : l'église orthodoxe Saint Gabriel, le souk, le sanctuaire de l'Annonciation : la basilique, la grotte et l'église Saint Joseph. Messe à la basilique de l'Annonciation (10h). Visite du tombeau du Juste (11h).

Déjeuner à NAZARETH.

L'après-midi, visite de Nazareth Village. Retour à l'hébergement.

Dîner et nuit à l'Oasis au bord du LAC DE TIBÉRIADE.

J5 - Vend. 23 fév.



LAC DE TIBÉRIADE

Tôt le matin, Marche sur le « Jesus Trail » à travers le parc national du Mont Arbel : panorama sur toute la région du LAC DE TIBÉRIADE. Puis découverte du Mont des Béatitudes et descente jusqu'à Tabgha. Messe en plein air au bord du lac à Dalmanutha (11h30).

Déjeuner au bord du LAC DE TIBÉRIADE.

L'après-midi, traversée du lac en bateau (14h) : évocation de la tempête apaisée. Puis découverte du site de Capharnaüm : la synagogue du IV^{ème} siècle, les restes du village antique et la maison de Pierre.

Dîner et nuit à l'Oasis au bord du LAC DE TIBÉRIADE.

J6 - Sam. 24 fév.



JERICHO - WADI QELT - BETHLEEM

Le matin, route vers l'oasis de **JÉRICHO**. Évocation à Jéricho de la prise de la ville par Josué et des épisodes évangéliques liés (Zachée, la tentation de Jésus dans le désert, la guérison de l'aveugle Bartimée).

Déjeuner à JÉRICHO.

L'après-midi, point de vue au Mitzpe Yericho sur le **DÉSERT DE JUDEE** : évocation de la parabole du bon samaritain puis messe en plein air (sans résa). Route pour **BETHLEEM**. En fin d'après-midi, visite de l'orphelinat avec Sœur Laudy (18h) et temps d'échange avec elle.

Installation, dîner et nuit à BETHLEEM.

J7 - Dim. 25 fév.



BETHLEEM

Le matin, rencontre au monastère melkite de l'Emmanuel (8h). Prières des Laudes (8h35) puis messe dominicale avec la communauté (9h, en arabe). Temps d'échange avec les Sœurs. Puis découverte de l'activité de l'association Al Rowad au camp de réfugiés d'Aïda et rencontre avec le directeur (11h).

Déjeuner à AL ROWAD.

L'après-midi, visite de la basilique et de la grotte de la Nativité. Puis découverte du Champs des Bergers. Temps des achats solidaires.

Dîner et nuit à l'hébergement à BETHLEEM.

J8 - Lundi 26 fév.



JÉRUSALEM

Le matin, arrivée à **JÉRUSALEM** par le Mont des Oliviers. Visite du Carmel du Pater. Descente à pied au Dominus Flevit. Messe au Dominus Flevit (10h). Puis visite du sanctuaire de Gethsémani. Descente dans la vallée du Cédron.

Déjeuner sous forme de panier-repas dans la vallée du Cédron.

L'après-midi, passage en haut de la cité de David. Découverte du mur occidental. Puis le quartier juif de la vieille ville, le Mont Sion avec le Cénacle et la Dormition. Visite de Saint Pierre en Gallicante.

Rencontre avec Marie-Armelle Beaulieu (17h, St Sauveur).

Installation, dîner et nuit à JÉRUSALEM chez les Melkites.

Veillée de la miséricorde dans l'église grecque catholique (20h30).

J9 - Mardi 27 fév.



JÉRUSALEM

Le matin, montée sur l'esplanade du Temple (7h45) où se dressent la mosquée El Aqsa et le dôme de la Roche. Visite de l'église Sainte-Anne et des vestiges de la piscine probatique. Marche sur la via dolorosa jusqu'au Saint-Sépulcre, « l'Anastasis », où l'on vénère les lieux de la crucifixion de Jésus (le Golgotha) et son tombeau.

Déjeuner à JÉRUSALEM chez les Maronites.

L'après-midi, rencontre avec Renée Goutmann (13h). Puis temps libre dans la vieille ville de Jérusalem. Messe à l'église de l'hébergement (17h).

Dîner et nuit à JÉRUSALEM chez les Melkites.

J10 - Merc. 28 fév.



EMMAÛS NICOPOLIS - TEL AVIV - LYON

Le matin, départ pour Emmaüs Nicopolis. Messe d'envoi dans les ruines de l'église extérieure (9h). Temps de relecture du pèlerinage.

Déjeuner sur place avec les BÉATITUDES.

13h30 : transfert à l'aéroport. 14h : formalités d'enregistrement et de sécurité. Vol de TEL AVIV pour GENEVE via MUNICH. Lufthansa : 17h05-20h15 puis 21h50-23h05, sous réserve. Transfert à Bourgoin Jellieu en autocar

Ce programme est susceptible d'adaptations en fonction des confirmations de vols, des rencontres et des célébrations.



PRIX

PÈLERINAGE EN TERRE SAÏNTE

Du lundi 19 au mercredi 28 février 2024 - 10 jours / 9 nuits

PRIX PAR PERSONNE

Nombre de participants payants	45	50
Prix en bivouac et chambre double	2 097 € *	2 041 € *

**Dont 63€ à régler en liquide pour les pourboires.*

Ce prix a été calculé le 06/06/2023 sur la base de 45 ou 50 participants payants. À 30 jours du départ, pour la facturation, conformément au code du tourisme, le prix sera susceptible de connaître une variation, à la hausse comme à la baisse, en fonction des taxes aériennes et de l'effectif réel. Afin de figer le cours du dollar, nous avons acheté du \$ à terme sur votre groupe pour éviter un risque de change. C'est une garantie exclusive offerte par Terres de la Bible.

CE PRIX COMPREND

- Le transport aérien GENÈVE - TEL AVIV - GENÈVE, via ZURICH, retour MUNICH sur des vols réguliers LUFTHANSA, en classe économique (54 places réservées, option gratuite jusqu'au 19 juillet 2023).
- L'acheminement aller/retour en autocar de Bourgoin-Jallieu à l'aéroport de Genève.
- Les taxes aéroportuaires : 92 € à ce jour.
- L'assistance à l'aéroport : au départ de Genève, à l'arrivée et au départ d'Israël.
- Le transport en autocar de grand tourisme climatisé selon le programme.
- L'hébergement en bivouac, et en chambre double en maisons religieuses de qualité (douches et sanitaires privatifs) ou en hôtels 3 étoiles équivalents (normes israéliennes).
- Les repas du dîner du premier jour au déjeuner du dernier jour.
- Les frais d'entrée dans les sites indiqués au programme.
- La réservation des messes et des rencontres.
- Le service d'un guide local professionnel francophone.
- Les oreillettes individuelles.
- L'assistance locale 24h/24.
- L'assurance multirisque avec extension épidémie : annulation, assistance rapatriement, interruption de séjour, responsabilité civile à l'étranger, et bagages.
- La garantie cours du dollar figé.
- La documentation de voyage : étiquettes bagages, atlas biblique *Le Monde de la Bible* ou missel *Magnificat Terre Sainte*, livret d'informations pratiques (numérique), un chèche et sur place une carte d'Israël détaillée.
- Les pourboires du guide, chauffeur, restaurants, les offrandes des rencontres

CE PRIX NE COMPREND PAS

- Les boissons et dépenses personnelles. Le repas dans l'avion (achat snack possible ou emporter un pique-nique).

EN OPTIONS

- Le supplément en chambre individuelle : 303 € (dans la limite de 10% de l'effectif du groupe).

CONDITIONS D'ANNULATION DE L'AGENCE ET REMBOURSEMENT PAR L'ASSURANCE

À 30 jours du départ, toute annulation d'un participant entraîne des frais, retenus par l'agence selon le barème suivant. Ils sont remboursables par l'assurance, sans franchise pour motif médical, si les conditions d'assurances sont remplies et l'annulation notifiée à l'assurance dans un délai maximum de 5 jours.

Si la personne qui annule est remplacée par une autre, avant émission des billets (J-15), il n'y a pas de frais d'annulation.

Délai avant départ	≥ 31 jours	≥ 21 jours	≥ 8 jours	≥ 2 jours	Moins de 2 j
	19/01/2024	29/01/2024	11/02/2024	17/02/2024	18/02/2024
Frais d'annulation retenus par l'agence	0%	25%	50%	75%	100%
Remboursement par l'agence	100% (1)	75%	50%	25%	0%
Remboursement par l'assurance	0%	25%	50%	75%	100%

(1) Jusqu'à J-31, si vous n'êtes pas remplacés, seuls les frais d'annulation de la compagnie aérienne sont retenus.



BULLETIN D'INSCRIPTION

Pèlerinage en Terre sainte

Du lundi 19 au mercredi 28 février 2024

Nom (celui figurant sur le passeport) : _____

Prénom (celui figurant sur le passeport) : _____

Adresse : _____ CP : _____

Ville : _____ Nationalité : _____

Téléphone : _____ E-mail : _____

Chambre souhaitée (cocher votre choix) :

- Double avec (Nom) _____
 Individuelle (dans la limite des places disponibles) avec un supplément de 303 €.

Informations santé (allergies, fauteuil roulant, appareil respiratoire ...) :

En cas d'urgence prévenir : Nom + Tél : _____

Règlement : Acompte : 600 € à l'inscription.

Solde : avant le 19 janvier 2024 (possibilité de régler en plusieurs fois) .

Chèque à l'ordre de : Paroisse St François d'Assise (à mettre dans une enveloppe indiquant « Pèlerinage en Terre Sainte ») - 63€ du solde à régler en liquide pour les pourboires.

Formalités : je joins **une photocopie de mon passeport, valable jusqu'au 1^{er} juin 2024**. Pour les ressortissants hors U.E et réfugiés, selon nationalités, demander un visa auprès du consulat d'Israël.

Droit à l'image : par la signature de ce bulletin, j'autorise la paroisse à utiliser les photos prises dans le cadre du voyage. En cas de refus, j'en informe par mail le chef de groupe.

Conditions générales de vente et confidentialité : <https://terresdelabible.com/cgv-rgpd>.

Assurance voyage multirisque : <https://terresdelabible.com/assurance-voyage>

J'ai pris connaissance du programme, du prix, de l'assurance voyage multirisque, des conditions d'annulation sur le dépliant, des conditions générales de vente et de la politique de confidentialité.

À : _____ **Le :** _____ **Signature précédée de la mention « Lu et approuvé » :** _____

Bulletin et règlement à renvoyer à : Père Cassiel CERCLE Terre Sainte

Paroisse St François d'Asis

87 rue de la liberation - 38300 Bourgoin

perecassiel@gmail.com



Le Diocèse de Grenoble-Vienne recherche Un(e) LEME pour la paroisse St François d'Assise Aide à la coordination des activités de la paroisse

Statut de Laïc/que en Mission Ecclésiale (LEME) / temps partiel de 70%

Au service du dynamisme de la pastorale de la paroisse, le/la Laïcs/que missionné(e) en paroisse, sous la responsabilité du curé, a vocation à créer du lien entre les équipes et les accompagner, en s'assurant que chacun trouve sa place.

Réel soutien pour le curé avec qui il/elle travaille en lien étroit, ainsi que l'équipe paroissiale, il/elle coordonner les activités et projets qui lui sont confiées, en lien avec les bénévoles.

La paroisse St François d'Assise recherche la personne qui aura à cœur de co-construire l'Église de demain.

Concrètement, la mission consistera à :

▪ Coordonner les projets et événements de la paroisse

En lien avec le curé et l'équipe paroissiale, impulser et suivre les projets et événements tels que : Carême, Avent, Assises paroissiales, journée de rentrée, 24h de la joie... Co-construire le contenu des propositions, appeler et constituer des équipes, suivre le bon déroulement des projets et être soutien et facilitateur/trice en cas de difficulté.

▪ Soutenir les personnes engagées dans la paroisse :

- S'assurer que chacun trouve sa place et dispose des éléments nécessaires pour effectuer sa mission. Faciliter les échanges et orienter vers les personnes adéquates.

- Prendre soin, soutenir les différentes équipes (recadrer les missions si nécessaire, proposer des temps de relecture, aider chacun à trouver sa place).

- Suivi des lettres de mission des référents (services paroissiaux, fraternités locales, ...)

- Relayer les propositions diocésaines qui répondent à un besoin émis et faire le lien avec les services en les sollicitant si besoin.

▪ Suivre le calendrier annuel de la vie paroissiale afin d'apporter de la cohérence dans les informations diffusées : annonce dominicales, diffusion de l'information adaptée (support, moyen de communication...)

Cette mission implique que le/la LEME participe aux réunions de l'équipe paroissiale et à des réunions le soir.

Cette mission s'adresse aux personnes qui :

- ▶ Connaissent l'Église, sa mission et son organisation ;
- ▶ Ont des capacités d'organisation et de priorisation
- ▶ Savent communiquer de favoriser la création de liens
- ▶ Savent travailler en équipe et sont capables d'animer des équipes de bénévoles
- ▶ Ont des connaissances éprouvées en gestion de projets
- ▶ Ont le sens de l'accueil
- ▶ Savent prendre du recul et discerner
- ▶ Respectent le devoir de réserve et ont le sens de la confidentialité

Les conditions d'embauche :

Entrée en fonction : septembre 2023

Contrat et temps de travail : Mission salariée par le Diocèse, CDI à temps partiel 70% (27h15 hebdo + RTT)

Salaires mensuel brut : 11,52€ brut/h

Lieu de travail : Bourgoin-Jallieu, déplacements possible sur toute la paroisse et à la maison diocésaine (Grenoble)

Un parcours de formation théologique et pastorale sera proposé durant la première année de mission.

Pour candidater, merci de faire parvenir CV et lettre de motivation à :

Lucie HUBSCH, Responsable Ressources Humaines
12 Place Lavalette, 38000 Grenoble
04.38.38.00.54 ou recrutement @diocese-grenoble-vienne.fr

Le 3 juin, une jolie boucle de 7 km à partir de l'Étang de Rosières a permis à quelques sympathisants du CCFD-Terre Solidaire de participer dans la bonne



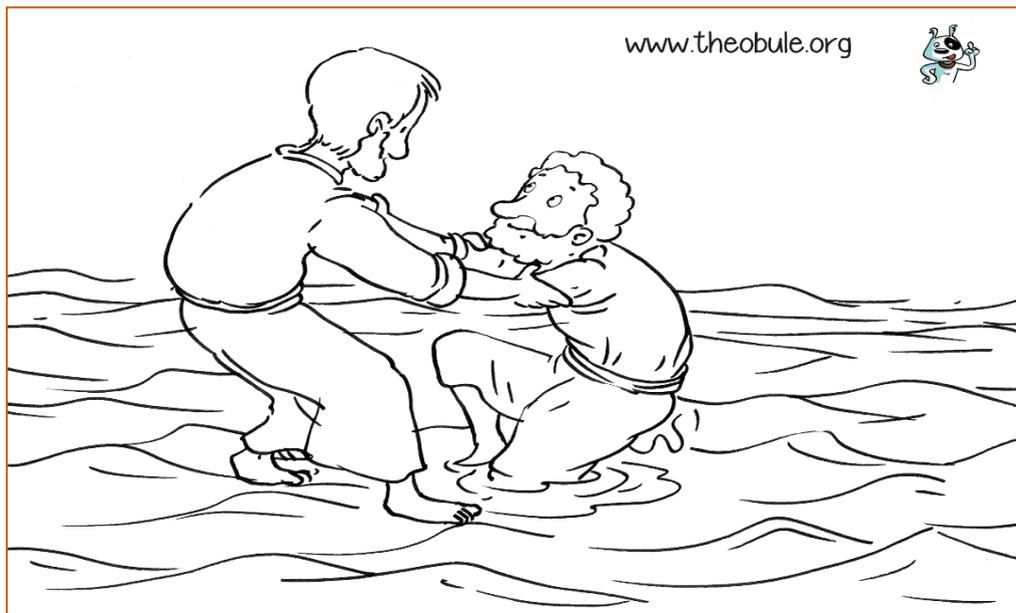
humeur à “**Kilomètres contre la faim**”, une opération de collecte de dons pour financer les actions de l'association CIPCA (Centro de Investigación y Promoción del Campesinado), en Bolivie, qui agit en faveur de la souveraineté alimentaire. Il est encore possible de faire un don en ligne en suivant le lien <https://ccfd-terresolidaire.org/>

Quelques personnes du MCR sont venues encourager les marcheurs. C'est l'occasion de rappeler que

le MCR (Mouvement Chrétien des Retraités) fait partie de la collégialité du CCFD-Terre Solidaire, de même que l'ACO (Action Catholique Ouvrière), les Scouts et Guides de France, CVX (Communauté Vie Chrétienne), mouvements représentés sur notre paroisse.

À l'arrivée, de délicieux gâteaux ont récompensé les marcheurs et aussi les non-marcheurs.

Bluenn



*Coloriage Jésus marche sur l'eau Mt 14, 22-33
L'Évangile du 13/08/23*

Texte à Trous (sur l'Évangile du 13/07/23)

bonne terre
cent
chemin
cœur
comprend
détresse
écoutez
fruit
joie
Mauvais
monde



persécution
pierreux
racines
ronces
Royaume
Séduction
semence
Semeur
soixante
trente

Vous donc, ce que veut dire la parabole du .
Quand quelqu'un entend la parole du sans la comprendre,
le survient et s'empare de ce qui est semé dans son :
celui-là, c'est le terrain ensemencé au bord du .
Celui qui a reçu la sur un sol , c'est celui qui entend la
Parole et la reçoit aussitôt avec ; mais il n'a pas de en lui,
il est l'homme d'un moment : quand vient la ou la à cause de la
Parole, il trébuche aussitôt.

Celui qui a reçu la semence dans les , c'est celui qui entend la Parole ;
mais le souci du et la de la richesse étouffent la Parole, qui
ne donne pas de .

Celui qui a reçu la semence dans la , c'est celui qui entend la
Parole et la : il porte du fruit à raison de , ou ,
ou pour un. »

*« Le semeur est sorti pour semer Il a pris le chemin de nos cœurs
Rien n'arrêtera son geste La moisson de l'amour nous attend chaque jour. »*

(proposé par Jean-Marc)

Date	Heure	Lieu	
Samedi 8 juillet	11h30 18h30	<i>Matinée baptêmes ND</i> Notre-Dame B-J	
Dimanche 9 juillet	10h30 10h30	St J. Baptiste B-J Nivolas-Vermelle	<i>Dimanche Venez et Voyez</i>
Samedi 15 juillet	11h30 18h30	<i>Matinée baptêmes ND</i> Notre-Dame B-J	
Dimanche 16 juillet	10h30 10h30	St J. Baptiste B-J St Chef	
Samedi 22 juillet	11h30 18h30 18h30	<i>Matinée baptêmes ND</i> Notre-Dame B-J Montceau	<i>Ste Anne baptême pendant la messe</i>
Dimanche 23 juillet	10h30 10h30 10h30	St J. Baptiste B-J St Marcel Bel Accueil St Alban de Roche	<i>Baptêmes après la messe</i>
Samedi 29 juillet	18h30	Notre-Dame B-J	
Dimanche 30 juillet	10h30	St J. Baptiste B-J	

Les messes à la Maternité Catholique ont lieu les dimanches à 7h



Date	Heure	Lieu	
Samedi 5 août	11h30	<i>Matinée baptêmes ND BJ</i>	
	18h30	Notre-Dame B-J	
Dimanche 6 août	10h30	St J. Baptiste B-J	
Samedi 12 août	11h30	<i>Matinée baptêmes ND BJ</i>	
	18h30	Notre-Dame B-J	
Dimanche 13 août	10h30	St J. Baptiste B-J	<i>Baptême après la messe</i>
	10h30	St Chef	
	10h30	St Alban de Roche	
Mardi 15 août	10h30	Notre-Dame B-J	<i>Assomption Quêtes impérées¹</i>
	10h30	Vermelle	
	10h30	Chèzeneuve	
Samedi 19 août	11h30	<i>Matinée baptêmes ND BJ</i>	
	18h00	St Marcel Bel Accueil	
	18h30	Notre-Dame B-J	
Dimanche 20 août	10h30	St J. Baptiste B-J	
	10h30	Nivolas-Vermelle	
Samedi 26 août	11h30	<i>Matinée baptêmes ND BJ</i>	<i>Messe d'action de grâce P. James</i>
	18h30	Notre-Dame B-J	
Dimanche 27 août	10h30	St J. Baptiste B-J	<i>Messe d'action de grâce P. James Baptême après la messe Baptême après la messe</i>
	10h30	St Chef	

1. *Quête impérée pour la formation des séminaristes et le soutien aux vocations sacerdotales et religieuses.*

Date	Heure	Lieu	
Samedi 2 sept.	11h30 18h30	<i>Matinée baptêmes ND</i> Notre-Dame B-J	<i>Animée par les jeunes</i>
Dimanche 3 sept.	10h30 10h30	St J. Baptiste B-J Nivolas-Vermelle	<i>Baptêmes après la messe</i>
Samedi 9 sept.	11h30 15h30 18h30	<i>Matinée baptêmes ND</i> Chapelle de Meyrié Notre-Dame B-J	
Dimanche 10 sept.	10h30 10h30 10h30	St J. Baptiste B-J Maubec St Chef	<i>Baptême après la messe</i>

Messes en semaine :

Mardi, Mercredi : 18h30 à l'église St J. Baptiste B-J.

Jeudi : 18h30 à ND BJ.

Vendredi : 9h à l'église ND BJ.

Samedi : 9h00 à l'oratoire de la cure St JB BJ.

Confession ou rencontre avec un prêtre :

Samedi de 9h45 à 11h à l'église St J.B. B-J
(uniquement en juillet)
ou sur RDV avec un des prêtres.

Chapelle Notre Dame de la Salette de Meyrié

Prière hebdomadaire du Rosaire
tous les dimanches de 15h30 à 16h. (*Sauf mauvais temps*).
Chapelet depuis N.D. Lourdes avec R C F Lyon.

Messe en plein air samedi 9 septembre à 15h30



Mariages : Merci de contacter la Maison Paroissiale aux heures de permanences téléphoniques. (secretariat@stfa38.fr)

Baptêmes : Merci de contacter la Maison Paroissiale le lundi, le mercredi et le vendredi de 10h à 12h. (bapteme.stfa@orange.fr)

Obtenir son certificat de baptême :

site www.stfa38.fr → Accueil → Demande d'actes et suivre les instructions

Renseignement sur les intentions de messe :

site www.stfa38.fr → en bas de la page d'accueil

Pour les concerts ; envoyer un mail à secretariat@stfa38.fr ou appeler la Maison Paroissiale le mercredi de 10h à 12h



fraternités
locales

Vous voulez rencontrer
d'autres Chrétiens dans votre
quartier ou votre village ...

*Créez ou venez rejoindre une fraternité locale !
ou faites-vous connaître si vous en avez lancé une.*

contact : fraterniteslocales@stfa38.fr

À VOTRE SERVICE !

Le prochain bulletin paraîtra : **le 07 septembre 2023**.
Ce bulletin est à votre disposition pour y faire paraître vos informations paroissiales : annoncer un temps fort, raconter un événement particulier, ou pour faire part d'une information. Selon les impératifs de pagination, nous nous réservons la possibilité de modifier le texte et la présentation des articles reçus. Merci d'envoyer vos articles en pièces jointes (et non dans le mail), en format Word sans la mise en page. Pour parution dans le prochain numéro, merci de faire parvenir votre annonce **au plus tard le : Mercredi 30 août** à l'adresse : bulletin-paroisse.stfa@orange.fr

Si vous souhaitez recevoir le bulletin par mail envoyez votre demande à l'adresse ci-dessus.

Mentions légales :

- Éditeur : Paroisse Saint François d'Assise, 87 rue de la Libération 38300 Bourgoin-Jallieu
- Représentant légal : Père Cassiel CERCLÉ
- Directeur de rédaction : Père Cassiel CERCLÉ
- Imprimeur : Paroisse Saint François d'Assise, 87 rue de la Libération – 38300 Bourgoin-Jallieu
- Parution le 04/07/23
- Dépôt légal 07/23



ND BJ = église Notre Dame à B-J., St JB BJ = église St J-Baptiste à B-J.,
MP = Maison Paroissiale à B-J.

Mercredi 19/07 : 20h-21h15, église de Ruy, Prier et chanter dans l'esprit de Taizé.

Mercredi 16/08 : 20h-21h15, église de Ruy, Prier et chanter dans l'esprit de Taizé.

Vendredi 01/09 : 17h-19h, MP, Inscriptions au caté.

Samedi 02/09 : 10h-12h, MP, Inscriptions au caté.

Dimanche 03/09 : 12h, MP, Dimanche Gourmand suivi de Jeux.

Dimanche 17/09 : Pèlerinage à la Salette.

Dimanche 24/09 : Lycée St Marc-Nivolas-V., Fête de rentrée de la Paroisse.

Permanences MP Pendant les vacances scolaires	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi
10h - 12h	☺	☺	☺	☺	☺

La Maison Paroissiale sera fermée du lundi 31 juillet au dimanche 20 août

L'enfant qui voulait remercier Dieu

(conte)

C'est l'histoire d'un vieillard **Babamzé** et d'un enfant **Ioma**.
Ils vivaient au fond d'une forêt avec toute leur famille.

Ioma aimait les longues veillées où **Babamzé** racontait des histoires passionnantes autour du feu.

C'est à lui qu'**Ioma** posait toujours les questions les plus sérieuses qui lui venaient à l'esprit.

Un soir **Ioma** admire une belle étoile. ✨

Alors il demande au vieillard :

« **Babamzé, dis-moi, qui nous a donné une si belle étoile ?** »

« **C'est Dieu** » dit **Babamzé**.

Le lendemain **Ioma** admire ses mains 🖐️🖐️ qui lui permettent de jouer, de travailler.
Même question à **Babamzé** :

« **Qui m'a donné des mains ?** »

Et la réponse du vieillard est toujours la même : « **C'est Dieu** »

Un jour **Ioma** est tellement heureux de trotter dans la forêt, qu'il se demande qui lui a

donné des pieds pour trotter ainsi. 

« **Il est bien bon, Dieu, se disait Ioma, de nous avoir donné tout ça : les étoiles, les mains, les pieds ...** » et il ajouta :

« **Babamzé, où habite Dieu ? Je veux aller le remercier !** »

Le grand-père lui dit en pensant à sa propre mort : « **Dieu, je le verrai bientôt ; je pourrai le remercier à ta place.** »

Mais **Ioma** voulait partir tout de suite pour aller remercier Dieu. Et comme il pensait qu'il fallait attendre trop longtemps pour que **Babamzé** l'accompagne, il décida d'y aller seul.

Tout le monde dormait encore quand **Ioma** se glissa hors de la hutte et prit un tison dans le feu. Il prit aussi une cruche de terre pour y puiser de l'eau, et un panier pour y cueillir des fruits. Il s'enfonça dans la forêt inconnue, après avoir fait un crochet à droite pour remplir sa cruche, et un crochet à gauche pour remplir son panier de fruits.

« **Dieu aura bien chaud, pensa-t-il, en arrivant chez lui je lui donnerai mon tison en remerciement. Il pourra aussi se désaltérer avec mon eau et se réconforter avec mes fruits.** »

loma marchait depuis très longtemps quand il entendit à quelques pas de lui un bébé pleurer. Il avait froid et sa maman aussi.

Elle n'arrivait pas à faire du feu. loma regarda le bébé et sa maman et puis il regarda son tison et il dit : **« Comment Dieu qui est si bon, pourrait-il être heureux de recevoir mon tison, s'il apprend que j'ai laissé ce petit bébé pleurer de froid ? »**

Il donna alors le tison à la maman et continua son chemin.

Un peu plus loin, il rencontra un homme assis au pied d'un arbre. Il était si fatigué qu'il eut à peine assez de force pour lever la tête quand loma passa devant lui.

« Oh, donne-moi à boire », murmura-t-il.

Il y avait en effet 3 JOURS que ce pauvre homme n'avait pas bu. loma le regarda, et puis il regarda sa cruche et se dit :

« Comment dieu qui est si bon, pourrait-il être heureux de mon eau s'il vient à apprendre que j'ai laissé mourir de soif un pauvre homme. » Et il lui donna toute son eau.

Il marcha encore longtemps et il rencontra une petite fille.

Quand elle aperçut loma elle lui demanda en suppliant :

« Oh, s'il te plaît, donne-moi de tes fruits, il y a 3 JOURS que je cherche sans rien trouver. »

loma la regarda et puis il regarda ses fruits, et il les donna à la petite fille.

« Comment Dieu qui est si bon, se disait-il, serait-il heureux de recevoir mes fruits, s'il vient à savoir que j'ai laissé mourir de faim une petite fille ? »

C'est les mains vides qu'il continua son chemin, en direction de chez Dieu.

Il marcha, marcha, toujours par le chemin le plus inconnu sans trouver Dieu.

Exténué de fatigue, de faim et de soif, il se laissa tomber dans les broussailles et pleura.

Il était perdu.

Il ne savait même pas par où passer pour retourner chez lui.

Il s'endormit.

Quand il se réveilla, il faisait déjà nuit. Il se trouva blotti dans les bras de Babamzé, qui le regardait avec tendresse devant le feu. Il ne lui demanda même pas pourquoi il était parti.

Il avait tout compris. L'enfant en pleurs dit tout bas au vieillard : « je ne l'ai pas trouvé et pourtant j'ai beaucoup marché ... »

« Si, loma, tu l'as trouvé, lui dit le vieillard.

Il a reçu le tison, l'eau, les fruits, car Dieu aime tellement les fruits des hommes, que tout ce qu'on leur fait, c'est à lui qu'on le fait. »